

Relato: Exynwyhÿrta akylío.

Yxÿr Ahwoso	Traducción al Español
<p>Tiita wa eiok bahluta asa wa Exynwyhÿrta, eiok pÿrt otyk dehni uhe hma chyraha òr akylío wich ÿr ich otsy Sÿr wich uhe Exynwyhÿrta iherâ xix oiiei hn sakyt, um wich Sÿr um namyhy uhe takaha nehe xy anÿrmaha iok hn akat u exybo atum òr naho pakylío, otsy ich xy Sÿr hn namyhy uhe takaha nehe xy anÿrmaha iok hn akat u exybo atum òr naho pakylío, otsy ich xy Sÿr tÿr, ahna eiok bahluta nosy tokolyhy kuche heke tiita jehy tokolyhy u oso ñonie, u hnakyrbich chix ñonit kite hn ñonit keitykÿr esepyke ich somtysÿrke ich Exynwyhÿrta chi konsaha heke eiok porzio uhe ode kite ich òr ukÿrbo deio hn wÿr xy Exynwyhÿrta akylío heke, umo u konsaha um uhe ex olak ñoni ieh ie atylylo hn apÿrlo, esep ich olak ñoni chi olak konsaho ich olak ytso iok, yre um iok wa olak bahluta, hn he takahanehe xy abei olak dexybo hn xy takaxym olak, Exynwyhÿrta uhe ihny dekite xy takaxym wich Sÿr yre um uhe sehe eiuhulo delybyta ich uhu kytymyrâha ochihi esep ich uhu hÿpykporâ tiha hn decholyke ich sorâha, jehy ich kytymyrâha de yre um uhe ie kytymyrâha ochihi ese dyt ich ie eiuhulo, ese kytymyrâha wÿr uhe òr ukurbo de, ese Sÿr wich tara pixa wahacha Exynwyhÿrta dÿrpyta hn yre hnakyrâp hn ich ukurbox uhe ahnapsÿro chihisum dasyta hn ahnapsÿro dale, chypesa wate harra he terhy sehi ich sarâxi hn wÿr uhe ybyk esep ich oso ochix uhe oso teu, asa uhe abo oxu osarâxi, jehy naho u Sÿr sanÿrmaha, heke ele ahle ich oso osakaha wacha yrmich hn uhe ybyk ich wÿr taacha doxio ylchyte, jehy asa eiok bahluta uhe xusorz ich jakaha Delybyta um erök wÿrlo uhe otsy wioho, esep ich wioho dahle chypesa harrâ, ahnu wioho naho oxu oso òr owich om, nahu Delybyta chyne dabo hn dyhlake ich otohwa u oso uhe òr doso, uhe ich òr doso xup, esep ich</p>	<p>Quiero contar sobre nuestra madre llamada Exynwyhÿrta. Hubo un compaÑero de la Diosa, un yxÿr más conocido como Sÿr, este yxÿr fue el confidente de Exynwyhÿrta. La Diosa le dijo a Sÿr el en que me vaya quiero que guardes mis consejos para después explicar a mis gentes y a la nueva generación, quiero que aconsejes a los hombres y mujeres. Este hombre llamado Sÿr fue un gran chamán y muy inteligente, él cuando la Diosa del agua da su palabra el se pone en silencio y escucha los consejos que ella manda, Exynwyhÿrta es muy poderosa ella se convirtió en todos los animales y en cualquier cosa que ella quiere hubo un yxÿr que un día encontró algo en el monte, luego esta cosa le hablo, desde entonces y al instante con el poder de Exynwyhÿrta, este hombre se transformo en un gran médico chamán, en los tiempos antiguos los yxÿro ybytoso eran muy poderosos, porque Exynwyhÿrta les ayudaba a ellos, cuando existía Exynwyhÿrta siempre le decía a los yxÿro, el día en que encuentren algo en el monte, no tengan miedo y pidan poder y otras cosas que quieran, entonces tendrán poder como yo y serán grandes chamanes. Exynwyhÿrta nos dice que ella es la madre y la Diosa del agua, también dice yo soy el gran pez del agua, el día en que me vaya, quiero que guarden mis mandamientos, mis consejos, también aconsejen a los hombres, mujeres y jóvenes como les he enseñado, la Diosa Exynwyhÿrta cuando existía todavía ayudaba mucho a Sÿr, Sÿr fue su mano derecha y su gran compaÑero, la misma Exynwyhÿrta dijo, cuando hagan la ceremonia ritual quiero que este en frente un clan kytymyrâha, para que den inicio y grito de hopykporâ, ella dice que si no hay gente del clan</p>

wioho ochÿr, chÿr he une semana ich ör owich om, jahy naho xy Exynwyhÿrta ahwoso heke jakaha hn anahu abo ich ör konsaha deio, many uhe pylio dale naho xy sehniör u poito, sehniör u polaxyrö uhe de meikyt, ör yre xy oxu u pohoch uhe tiha hn ie tiha ich ie oduhupe naho xy eiok bahluta ahwoso hn ÿr akylío heke naho xy eiok bahluta ahwoso hn ÿr akylío heke nahu wakaka uhe dahle ich sepeesa wich harra ich konsaha wixy oia otohwa hose mukër xy hnakyrbich jet ia ixum uhurbyta tytyla hn xy wa tymcharra chix ÿrhe, wakaka tarâ wacha tormyhy dër hn tormyhy detÿrbo, esep ihyt xurha ichie obytykix hör wat data jehy ich ahnapsÿro chÿr, esep ich ahnapsÿro sepeesa harraka ich hno sehi, nahu hma uhe dahle ich chix dehërpyta hn erze wÿr um he namyhy kÿrsiente taacha ich wat iok, hn ie onioköryhype xy Exynwyhÿrta ahwoso heke ich jakaha, yre um akat ör hn ie otërlo, many uhe oterlo ich ie kuchyt tokolepetyk nehech jakaha Exynwyhÿrta akylío hn odarüa, many u oso poruo oxiokör anahu kuche, nahu xiehe wÿr akylío uhe tatum Sÿr, um uhe ahakörlo ich erokylo u Delybyta abo, ese keimo erokylo ich dahle hn ie otërlo hn dech huta ich u balo dahle harra, he osiör ich ochunt ich nosy oso osakÿr hn xy ytso uhe maro otsy semana santa hn umo u oso poruo wixy um he uhe erökylo anahu hn be olak poso ich jet ÿrle ich ex olak obich uhe ie entylope anahu ör akylío.

kytymyrâha no deben sacar la ceremonia Delybyta sabemos que los kytymyrâha tienen un gran poder, Sÿr fue el más digamos, jefe de Exynwyhÿrta, y de la gente, es el hombre con más conocimiento y mucho poder como gran chaman. Cuando los ahnapsÿro se acercan en el harra y golpean, los dos dasyta, eso significa que en tiempo de lluvia había muchos alimentos silvestres, etc., dicen que cuando llueve hay muchos peces, también ylchyte anguila, nosotros sabemos que las palabras de Exynwyhÿrta es la pura verdad, la madre Delybyta (Exynwyhÿrta), dice que cuando sacan la ceremonia deben sacar a los ahnapsÿro wioho, estos ahnapsÿro wioho tienen mucho poder de curar, al terminar la ceremonia la gente debe traer a los enfermos entonces los wiohos les curara a ellos, estos son los mandamientos de Exynwyhÿrta y los hijos de Exynwyhÿrta son gran chamanes con mucho poder, también salen los ahnapsÿro pylio, pero estos salen solamente para pegarle a los perros que ladran, también cuando salen los wakaka, y giran en harra, entonces dos konsaho le traen a las mujeres embarazadas, pero le acompaña un hombre que le da un palo, la mujer embarazada le agarra de la cintura al wakaka y el wakaka le rodea, le toca su panza, le ensucia con sus maquillajes, luego el día en que nazca su hijo, no tendrá dificultad en nacer y cuando sea grande va a ser un gran cazador y no se enfermará fácilmente, luego de hacer todo ya da su giro y va al tobich de vuelta, también los ahnapsÿro, hma, hma, cuando da su giro en el harra habrá una gran creciente del río, Exynwyhÿrta dice que no debemos jugar a la Delybyta, debemos de querer nuestra cultura y guardar los principios, los yxÿro antiguos siempre hacían lo que Exynwyhÿrta les decía, ellos

	<p>obedecían todos los mandamientos, nuestros ancestros eran expertos, inteligentes, Exynwyhërta dijo también, si hacen la Delybyta deben mandar a los keimo que giren en el harra y en la madrugada díganle a los ahnapsÿro balo para que rodeen en harra, luego ya la gente debe levantarse y ningún yxÿr debe salir del pueblo, por ejemplo: irse de caza, etc., ese día es como la semana santa. El hombre desobediente que no escucha nada, este va a sufrir un gran accidente doloroso, porque no respeta los consejos de Exynwyhërta, al hombre desobediente, le muerde una víbora o tiene una herida o se pelea con el tigre, etc, estos son mandamientos de Exynwyhërta cuando le aconsejaba a la gente, este es el relato y las costumbres de los yxÿro.</p>
--	--